

## **TERMOS DE UTILIZAÇÃO DA OMRON CONNECT**

Versão 0.5 – Janeiro de 2023

A OMRON Healthcare Co., Ltd. ("OMRON" ou "NÓS") atribui ao utilizador ("Utilizador") a licença de utilização:

- Software da aplicação móvel "OMRON connect" e todas as atualizações ou suplementos do mesmo ("**Aplicação**");
- Serviço Cloud da OMRON connect ("**Serviço**"). *Não aplicável se o Utilizador rejeitar "Utilização da nuvem" numa fase posterior.*

conforme previsto nos presentes termos de utilização.

### **UTILIZAÇÃO PREVISTA**

A Aplicação permite transferir dados de medição de dispositivos OMRON compatíveis para um smartphone ou outro dispositivo portátil ("**Dispositivo**").

A Aplicação é fornecida "TAL COMO ESTÁ" e não se destina a fornecer ou substituir quaisquer aconselhamentos, incluindo, entre outros, aconselhamentos médicos, nem a servir para fins de diagnóstico confiáveis.

A OMRON não é um prestador de cuidados de saúde e não fornece aconselhamentos médicos. A Aplicação não se destina a substituir aconselhamento ou tratamento médico por parte de um prestador de cuidados de saúde qualificado.

Consulte sempre um médico ou outro profissional de cuidados de saúde se tiver dúvidas relativamente à sua condição de saúde.

### **EQUIPAMENTO NECESSÁRIO**

A Aplicação foi concebida para smartphone ou outros dispositivos móveis.

A OMRON não se responsabiliza por erros, funcionamento não fiável ou outros problemas resultantes da utilização da Aplicação ou do Serviço, com ou em relação a Dispositivos desbloqueados por rooting ou jailbreak ou da utilização num Dispositivo que não esteja em conformidade com as especificações originais do fabricante, incluindo a utilização de versões modificadas do sistema operativo (coletivamente, "**Dispositivos Modificados**"). A utilização da Aplicação ou do Serviço em e através de Dispositivos Modificados será da exclusiva responsabilidade do utilizador.

## **A PRIVACIDADE DO UTILIZADOR**

A OMRON apenas utiliza dados pessoais que sejam recolhidos através da utilização pelo utilizador da Aplicação e do Serviço e segundo as formas definidas na Declaração de Privacidade da OMRON connect.

## **TAMBÉM SÃO APLICÁVEIS OS TERMOS DA PLATAFORMA DE DISTRIBUIÇÃO DIGITAL A PARTIR DA QUAL DESCARREGAR A APLICAÇÃO**

As formas de utilização da Aplicação também são limitadas pelos termos da plataforma de distribuição digital (por exemplo, App Store da Apple, Galaxy Store da Samsung e Play Store da Google) a partir da qual o utilizador transfere a Aplicação.

## **APOIO AO CLIENTE PARA A APLICAÇÃO E COMUNICAÇÃO DE PROBLEMAS**

Apoio ao cliente. Para obter mais informações sobre a Aplicação ou o Serviço ou em caso de problemas na utilização dos mesmos, consulte os nossos recursos de apoio ao cliente. [Sites-OMR-EU-Site \(omron-healthcare.com\)](https://www.omron-healthcare.com)

Contactos (incluindo para reclamações). Se tiver sugestões para melhorias da Aplicação, dificuldades na utilização da mesma ou, ainda, se pretender contactar a OMRON por qualquer outro motivo, contacte o serviço de apoio ao cliente através da função "Contacte-nos" que se encontra na Aplicação ou através do endereço de e-mail para [technical.support@eu.omron.com](mailto:technical.support@eu.omron.com)

Comunicação com o Utilizador. Caso seja preciso contactar o Utilizador, a comunicação será realizada por e-mail, através das informações de contacto fornecidas.

Feedback. Todos os dados, comentários ou materiais enviados pelo Utilizador para a OMRON através das informações de contacto para apoio ao cliente conforme definido na "secção Comunicação" ou através de comunicações através da aplicação, incluindo dados de feedback como questões, comentários, sugestões ou similares ("Feedback"), devem ser geridos de acordo com a Declaração de Privacidade. A OMRON deverá ter a liberdade para utilizar quaisquer ideias, conceitos, conhecimento ou técnicas presentes nesse Feedback, independentemente do objetivo a que se destina, incluindo, entre outros, para o desenvolvimento, fabrico e produtos de marketing que incluam esse Feedback.

## **UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO**

O Utilizador, ao acordar cumprir os presentes termos, tem o direito de:

- transferir uma cópia da Aplicação para o seu Dispositivo e visualizar, utilizar e mostrar a Aplicação e o Serviço no referido Dispositivo para utilização pessoal apenas;
- receber e utilizar todas as atualizações gratuitas da Aplicação, incluindo "patches" e correções de erros, conforme fornecido pela OMRON ao Utilizador.

## **O UTILIZADOR DEVE TER MAIS DE 18 ANOS DE IDADE PARA ACEITAR OS PRESENTES TERMOS E UTILIZAR A APLICAÇÃO**

Deve ter mais de 18 anos de idade para aceitar os presentes termos e utilizar a Aplicação; caso contrário, deve obter autorização parental.

## **O UTILIZADOR NÃO PODE TRANSFERIR A APLICAÇÃO PARA OUTRA PESSOA**

O direito de utilização da Aplicação e do Serviço é exclusivo ao Utilizador, conforme definido acima na secção "Utilização da Aplicação". Deste modo, não pode transferir a Aplicação ou o Serviço para outra pessoa, a troco de dinheiro ou outro ou, mesmo, gratuitamente. Em caso de venda de qualquer Dispositivo no qual a Aplicação esteja instalada, o Utilizador deve remover a Aplicação do mesmo.

## **MODIFICAÇÕES AOS PRESENTES TERMOS**

Os presentes termos podem ser alterados para refletirem alterações à lei ou às melhores práticas, ou para incluírem funcionalidades adicionais.

O Utilizador será notificado sobre uma modificação aos presentes termos da próxima vez que iniciar a Aplicação.

Caso não aceite as modificações notificadas, o Utilizador não poderá continuar a utilizar a Aplicação e o Serviço.

### **ATUALIZAÇÕES À APLICAÇÃO**

Periodicamente, pode ser necessário que atualize a Aplicação para melhorar o desempenho e as funcionalidades, refletir alterações ao sistema operativo ou para solucionar problemas de segurança.

Caso opte por não instalar as referidas atualizações, poderá não ser possível que o Utilizador continue a utilizar a Aplicação e o Serviço.

### **UTILIZAÇÃO E ACESSO À APLICAÇÃO E AO SERVIÇO**

A utilização e o acesso à Aplicação e ao Serviço são autorizados de forma temporária e a OMRON reserva-se o direito de retirar ou corrigir a Aplicação e o Serviço sem aviso prévio. Periodicamente, o acesso a algumas partes ou à totalidade da Aplicação e do Serviço ou por determinados utilizadores pode ser restringido. A OMRON não se responsabiliza pela indisponibilidade da Aplicação ou do Serviço, a qualquer altura, por qualquer período de tempo e por qualquer motivo.

### **UTILIZAÇÃO DE UM SMARTPHONE OU DISPOSITIVO DE TERCEIROS**

Caso descarregue a Aplicação para um Dispositivo que não seja do Utilizador, deve ter a autorização do respetivo proprietário para o fazer. O Utilizador é responsável por cumprir os presentes termos, sendo ou não o proprietário do Dispositivo.

### **EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE DA OMRON RELATIVAMENTE A SERVIÇOS DE TERCEIROS SUGERIDOS POR HIPERLIGAÇÃO**

A Aplicação ou o Serviço podem conter hiperligações para serviços independentes não fornecidos pela OMRON. Os referidos serviços independentes não são controlados pela OMRON e o seu conteúdo ou as suas políticas de privacidade (se aplicáveis) não são verificados nem aprovados por nós, pelo que não nos responsabilizamos pelos mesmos.

O utilizador deverá utilizar segundo o seu próprio critério os referidos serviços independentes, incluindo comprar produtos ou serviços prestados pelos mesmos.

### **LIMITES DA LICENÇA**

O Utilizador acorda:

- não alugar, ceder, sublicenciar, emprestar, fornecer ou disponibilizar de qualquer outra forma a Aplicação ou o Serviço sob qualquer formato, na sua totalidade ou em parte, a qualquer pessoa sem autorização prévia por escrito da OMRON;
- não copiar a Aplicação ou o Serviço, exceto como parte da utilização normal da Aplicação ou sempre que tal for necessário para o fim de cópia de segurança ou segurança operacional;
- não traduzir, juntar, adaptar, mudar, alterar ou modificar, na totalidade ou em parte, a Aplicação ou o Serviço, nem permitir que a Aplicação ou o Serviço (ou parte dos mesmos) sejam combinados ou incorporados noutros programas, exceto conforme necessário para a utilização da Aplicação e do Serviço nos Dispositivos e segundo permitido nos presentes termos;
- não desmontar, descompilar, proceder a engenharia inversa ou criar trabalhos derivados baseados na totalidade ou em qualquer parte da Aplicação ou do Serviço, nem tentar realizar qualquer uma das referidas ações;

- estar em conformidade com todas as leis e regulamentos de exportação ou controlo da tecnologia aplicáveis à tecnologia utilizada ou suportada pela Aplicação ou pelo Serviço.

### **RESTRICÇÕES À UTILIZAÇÃO ACEITÁVEL**

O utilizador:

- não deve utilizar a Aplicação ou o Serviço de forma ilícita, para qualquer fim ilícito nem de forma inconsistente com os presentes termos, nem agir de forma fraudulenta ou maliciosa, por exemplo, ao piratear ou introduzir código malicioso, tal como vírus ou dados prejudiciais, na Aplicação, no Serviço ou em qualquer sistema operativo;
- não deve infringir os direitos de propriedade intelectual da OMRON ou de quaisquer terceiros relacionados com a utilização da Aplicação ou do Serviço por parte do utilizador, incluindo através do envio de quaisquer materiais (na medida em que tal utilização não seja licenciada por estes termos);
- não deve transmitir materiais difamatórios, ofensivos ou de alguma outra forma censuráveis, em relação à sua utilização da Aplicação ou do Serviço;
- não deve utilizar a Aplicação ou o Serviço de forma que possa danificar, desativar, sobrecarregar, prejudicar ou comprometer os nossos sistemas ou a nossa segurança ou, ainda, interferir com outros utilizadores; e
- não deve obter nem recolher informações ou dados a partir do Serviço ou dos sistemas da OMRON nem tentar decifrar transmissões para ou a partir dos servidores do Serviço.

### **DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL**

Todos os direitos de propriedade intelectual da Aplicação e do Serviço em todo o mundo pertencem à OMRON (ou aos nossos licenciados) e os direitos da Aplicação e do Serviço são licenciados (mas não vendidos) ao Utilizador. O utilizador não tem quaisquer direitos de propriedade intelectual relativamente à Aplicação ou ao Serviço além do direito de os utilizar de acordo com os presentes termos.

### **RESPONSABILIDADE DA OMRON EM CASO DE PERDAS OU DANOS SOFRIDOS PELO UTILIZADOR**

A OMRON responsabiliza-se perante o Utilizador em caso de perdas ou danos previsíveis provocados por nós. Em caso de incumprimento dos presentes termos pela OMRON, responsabilizamo-nos por perdas ou danos sofridos pelo Utilizador, que sejam um resultado previsível da nossa violação dos presentes termos ou da falha na utilização de cuidados e competências razoáveis. No entanto, não nos responsabilizamos por perdas ou danos imprevisíveis. A perda ou dano é previsível se for óbvio que irá acontecer ou se, na altura em que o Utilizador aceitou estes termos, tanto a OMRON como o Utilizador sabiam que isso poderia acontecer.

A OMRON não exonera nem limita a sua responsabilidade perante o Utilizador, de qualquer forma, sempre que tal for ilícito.

Responsabilidade da OMRON por danos à propriedade do utilizador. Se a OMRON fornecer conteúdos digitais defeituosos que danifiquem um dispositivo ou conteúdos digitais pertencentes ao Utilizador, os danos serão reparados por nós ou o Utilizador receberá uma compensação. Contudo, não nos responsabilizamos por danos que poderiam ter sido evitados se os nossos conselhos de aplicação de uma atualização fornecida gratuitamente fossem seguidos ou por danos que tenham sido causados por o Utilizador utilizar a Aplicação ou o Serviço num Dispositivo não compatível.

A OMRON não é responsável por perdas comerciais. A Aplicação destina-se à utilização doméstica e privada. Se o Utilizador utilizar a Aplicação para fins comerciais, de negócios ou revenda, a OMRON não se responsabiliza perante o Utilizador por perdas de receitas, perda de negócio, interrupção das atividades de negócio ou perda de oportunidade de negócio.

Limites da Aplicação e do Serviço. A Aplicação e o Serviço são fornecidos apenas para fins informativos gerais. Não fornecemos aconselhamentos confiáveis. O utilizador deve obter aconselhamento profissional ou especialista antes de realizar ou abster-se de realizar uma ação com base nas informações obtidas através da Aplicação ou do Serviço. Embora a OMRON envide todos os esforços razoáveis para atualizar as informações fornecidas pela

Aplicação e pelo Serviço, não prestamos declarações nem garantias, explícitas ou implícitas, de que as informações referidas sejam precisas, completas ou atualizadas.

O Utilizador deve verificar se a Aplicação e o Serviço lhe são adequados. A Aplicação e o Serviço não foram desenvolvidos para satisfazer critérios individuais. O Utilizador deve verificar se os recursos e as funções da Aplicação e do Serviço (conforme descritos na plataforma de distribuição digital a partir da qual descarregou a Aplicação) satisfazem os seus critérios.

### **CESSAÇÃO DOS DIREITOS DE UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO E DO SERVIÇO EM CASO DE VIOLAÇÃO DOS PRESENTES TERMOS**

Em caso de violação grave dos presentes termos, a OMRON pode cessar os direitos de utilização da Aplicação e do Serviço pelo Utilizador em qualquer altura, contactando-o. Em caso de possibilidade de correção da ação cometida, a OMRON dá a oportunidade razoável ao Utilizador de o fazer.

Em caso de cessação dos direitos de utilização da Aplicação e do Serviço:

- O Utilizador deve parar todas as atividades autorizadas pelos presentes termos, incluindo a utilização da Aplicação e do Serviço.
- O Utilizador deve eliminar ou remover a Aplicação de todos os Dispositivos em sua posse e destruir, imediatamente, todas as cópias da Aplicação que tenha, bem como confirmar à OMRON que cumpriu estes requisitos.

### **TRANSFERÊNCIA DO PRESENTE ACORDO A TERCEIROS PELA OMRON**

A OMRON pode transferir os seus direitos e as suas obrigações ao abrigo dos presentes termos de utilização a outra organização, como parte de uma transferência do (ou de parte do) nosso negócio. O Utilizador será notificado caso isto aconteça e a OMRON assegura que a transferência não afetará os direitos do utilizador ao abrigo dos presentes termos de utilização.

### **CASO UM TRIBUNAL DETERMINE QUE UMA PARTE DESTE CONTRATO É ILEGAL, O RESTANTE CONTINUARÁ EM VIGOR**

Todos os parágrafos dos presentes termos são independentes. Caso um tribunal ou autoridade relevante determine que um dos parágrafos é ilícito, os restantes continuarão em vigor e produzindo plenos efeitos.

### **EM CASO DE ATRASO, A OMRON TEM O DIREITO DE EXECUTAR O PRESENTE ACORDO EM DATA POSTERIOR**

Em caso de atraso, a Omron tem o direito de executar o presente acordo de termos de utilização em data posterior. Caso não insistamos de imediato que o Utilizador realize algo a que é obrigado no âmbito dos presentes termos de utilização, ou se tomarmos com atraso as medidas necessárias contra o Utilizador em caso de violação do presente acordo, tal não significa que o Utilizador não tenha a obrigação de realizar essas ações e não significa que não possamos tomar essas medidas em data posterior.

### **QUE LEIS SE APLICAM A ESTE CONTRATO E ONDE PODE INTERPOR UMA AÇÃO JUDICIAL**

Os presentes termos regem-se e interpretam-se de acordo com o direito dos Países Baixos. Todos os litígios relacionados com os presentes termos serão objeto da competência exclusiva dos tribunais dos Países Baixos.

### **COMUNICAÇÕES**

Em caso de preocupações, dúvidas, comentários ou pedidos relativamente ao presente documento ou à Aplicação, o Utilizador pode contactar a OMRON através do seu representante na UE, pelo endereço de e-mail [technical.support@eu.omron.com](mailto:technical.support@eu.omron.com), pela função "Contacte-nos" na Aplicação ou por correio normal para:

OMRON Healthcare Europe B.V., Marketing and Communication Department  
Scorpius 33  
2132LR, Hoofddorp  
Países Baixos.